



島の祭りの踊り フィリピン グループ

て 手をつなごう せかい なかま 世界の仲間と

こくさいこうりゅう

国際交流フェスタ 2004 のだ

とき： 10月17日（日）10：00～15：00

ところ： のだしやくしよ 野田市役所エントランスホール

野田市国際交流協会

会長 中田 秀雄

実行委員長 松村 芳郎

野田市国際交流協会（NIA）の外国人のための日本語教室の成果発表でもある日本語スピーチを始め、第1中学校生徒による海外体験発表や外国人、市民、会員の出演及び各国のブース等を、多くの方々が参加して頂き楽しく行うことができました。

国際交流の一つの原点である「在住外国人の支援と日本人の国際化推進事業」の潤滑剤として、質素ではあるが草の根運動をベースとし心と心の触れ合いの場として、又できるだけ幅広く参加者を募れる様に2000年の市制50周年記念イベント「ワールドフェスティバル2000」と同様に野田市産業祭と平行して野田市役所のエントランスホールで行いました。

お陰さまで、素晴らしい天候に恵まれ、又市内の企業方々からも心暖まるご支援を頂き、楽しく国際交流活動に貢献することができました。

当協会最大の事業であるフェスタを終えたいまの心境は「携わって頂いた皆様、有難うございました」という言葉に尽きます。

準備期間が短い事を覚悟し、10月17日の野田市産業祭と併行開催の形で市役所ホールを使用、と決めたのは7月末の事でした。

なるべく多くの方に来場頂き、しかも、外国人の皆さんと、来場される方々が一体感を持てる集いにしたかったからです。

約200名の来場者を迎えた当日は、日本語教室で学ぶ皆さんや、国際理解教育にご協力頂いている外国からの方々が、自国のお国自慢コーナーを企画設営して下さいました。

展示物を揃え、飲み物の接待をしながら、訪れた人々と、目を輝かせながら話し合う光景が各コーナーで見られ、支援

するスタッフと共に達成感を得て貰えたと思います。日本語スピーチや、ステージで練習の成果を発揮された方々を含めた皆さんから、こんなに楽しいなら、次にはもっと充実させたい、とのお言葉を頂けたのが何より嬉しいことでした。

来年は十分な準備期間で、外国の皆さん主体色を、より強めた催しにしたいものです。
再度申します「皆さん有難うございました。」

日本語スピーチ発表と中学生の海外体験談

- ☆ アムノヤスカセム ウィモンさん(タイ)
私はスピーチをはじめました。
すごきんちょうしました。はずかしくて、どきどきしました。
でもがんばってやって、自分の気持ちを話してうれしかった。
一生忘れません。
- ☆ ウイドヨ カシホノさん (インドネシア)
すごくたのしかったです。けれども、にほんごはむづかしかったです。それで、にほんごをいっしょうけんめい、べんきょうしました。がんばりました。
- ☆ ウオンテジャ ノンさん (タイ)
どきどきしました。
ちょっとはずかしい。でも、おもしろかったです。
らいねん また、したいとおもいます。
- ☆ 遠藤 慶玉さん (韓国)
スピーチ発表は、いい思い出になりました。
外国人のために一生懸命にてつだってくださいる先生方に、心から感謝します。
これからも、大切な思い出作りに頑張ります。
- ☆ 西村 テルマ (フィリピン)
スピーチすることは、とつてもかんたんじゃありません。でも、いいおもいでになりました。
自分では、満足しなかったけど、先生たちにかんしゃしています。



写真展

- ☆ 中山 禎子さん (総務部)
写真展のパネルの前で「私がうつっているのがある」「どこ、何しているの」「8月の七夕おどりの時よ」と、日本語教室の生徒さやかさんのうれしいような声が聞こえてきました。
一枚の写真を通しての対話によって、人間関係の向上につながるし、私たちの活動の理解にも役立つと思います。今後も多くを物語るような協会の活動記録写真をとって展示していきたいものです。



アムノヤスカセム
ウィモン (タイ)



ウイドヨ カシホノ
(インドネシア)



ウオンテジャ ノン (タイ)



遠藤 慶玉 (韓国)



西村 テルマ (フィリピン)



小ロ グレンダ
(フィリピン)



鹿野 カチア (ブラジル)



金 琮 (中国)



野口 彩
(野田市立第一中学校)



杉原 晋作
(野田市立第一中学校)

お国自慢コーナー

◎ 李 玲さん (中国)

フェスタでいろんな国の民芸品・民族衣装・歌を拝見しました。

私のコーナーでは、自分の国・中国のお茶を紹介して、皆に飲んでもらいました。とても楽しかったです。

◎ 米山 ロシタさん (フィリピン)

みんなで努力して、フィリピンの展示コーナーをつくりました。よくできたと思います。

◎ 吉田 サビハさん (インド)

私は、母国インドの有名な建築物・場所・産業・会話・宗教(神々)・楽器・踊り・民族衣装などを展示しました。サリーの着付けでは30~40人位の方に体験していただき、とても喜ばれました。

今回の催しはとても楽しいものでした。一つの場所に色々な国が集まり、楽しく身近に勉強できました。

次回は、もっと多くの国が参加して欲しいと思います。



中国 コーナー



フィリピン コーナー



インド コーナー



ブラジル コーナー



台湾 コーナー



日本 コーナー

◎ 宮川 マリオ ヨシオさん (ブラジル)

パステル(ギョウザのようなもの)や、タピオシカ(牛肉をじゃが芋でくるみ、油であげたもの)をつくるのはたいへんでしたが、みんなよろこんで たべてくれ、すぐになくなってしまいました。もっと たくさんつくれば よかったです。

◎ 中嶋 淑美さん (台湾)

今回は台湾のお茶を紹介しました。台湾のお茶のおいしい飲み方やいれ方に、皆さんは感動されたと思います。またよろしくお願いします。

◎ 沢田 ニダさん (フィリピン)

フィリピンのいろんな すばらしいところを しょうかいして、とてもおもしろかった。

◎ 島袋 全一さん (ブラジル)

フェスタはとても楽しかった。いろいろな国の人と会って、文化・音楽・ダンス全部 面白かった。

思い出に、しゃしんをたくさん取りました。

みなさん ほんとうにありがとう。



タイ コーナー



モンゴル・ウイグル コーナー



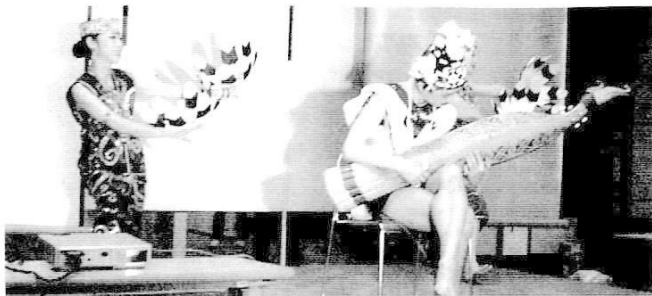
韓国 コーナー (野田郵便局出展)



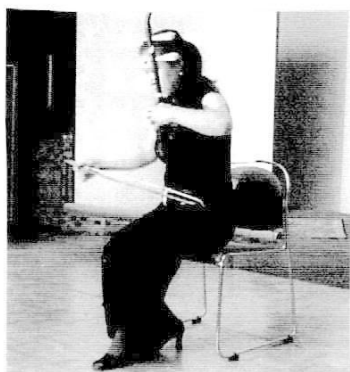
ライカトーン(祭り)の踊り タイ グループ



オカリナ演奏 森音 (日本)



マレーシア楽器サペの演奏



二胡演奏 佐野(王)麗芝さん



タイのマノラマの踊り
金子アイさん (日本)



唄う 大井アンジェリカさん



ウイグル楽器タンブル演奏 (ブラジル)

ステージ ショー

- ◎ シリパッドさん (タイ)
ライカトーン(祭り)をみんなで がんばって おどりました。とてもたのしかったです。いしょにはベルトをつけます。また、おどりたいです。
- ◎ 沢田 ニダさん (フィリピン)
うまれて、はじめて人のまえて おどりました。いいおもいでになりました。たのしかったです。
- ◎ 佐野(王)麗芝さん (中国)
国際交流フェスタに参加して、いろいろな国の文化を学ぶことが出来てとても嬉しかったです。
私は、中国の楽器、二胡を演奏したり、歌を歌ったりしました。中国の文化をひろうことが出来て、心から嬉しく思いました。皆さんから大きな拍手をいただいて、すごく感動しました。今度、機会があったら、皆さんに中国の事をもっと紹介したいと思います。
- ◎ 大井 アンジェリカさん (ブラジル)
ダンスは はじめておどったのですが、とてもたのしかったです。うたも まんぞくしています。
ひかえしつに、カガミがほしかったです。
- ◎ 米山 ロシタさん (フィリピン)
ダンスのれんしゅうは たいへんだったです。
でも みんなで いっしょけんめい がんばりました。たのしかったです。
- ◎ スワニーさん (タイ)
私はタイのおどりを日本ではじめておどりました。どきどきしました。皆もそうだろうと思います。
でも、楽しかったです。この日は忘れられない日です。
来年も一緒にがんばりましょう。
- ◎ 永田 光代さん (日本)
今回のオカリナ演奏は、国際交流ということで、映画音楽などにしましたが、日本特有の童謡にして、しっとり(?)、聞いていただければ良かったかなーと反省しています。

◆ 協会案内 ◆ 私たちといっしょに国際交流しましょう。どなたでも気軽に参加できます。お待ちしております。
【年会費】個人会員 2,000 円 家族会員 3,000 円(家族何人でも) 賛助会員(1口)10,000 円 学生会員 1,000 円
野田市国際交流協会 〒278-8550 千葉県野田市鶴奉7-1 野田市役所 企画調整課内
TEL: 04-7123-1065 FAX: 04-7122-1557 URL: <http://www.nianoda.com>